

2

AN  
ACT OR DECREE  
OF THE COVRT OF  
PARLIAMENT OF PARIS,

made the 26. and executed  
the 27. of I V N E. 1614.



Against a Booke printed at *Cologne* this  
prelent yeere, intituled FRANCISCI SVARES  
*Granatensis* & SOCIETATE IESV Doctoris Theo-  
logi, *Defensio fidei Catholica & Apostolica, aduersus*  
*Anglicanae sectae errores*: containing diuers Prin-  
ciples and Propositions repugnant to the soue-  
raigne power of Kings, ordayned and esta-  
blished by God, the safetie of their Per-  
sons, and the peace and tranqui-  
litie of their States.

Translated out of the French Copie, printed at  
*Paris*, by F. MOREL and PETER METTAYER,  
*the Kings Printers and Stationers in Ordinary,*  
with his Maiestties priuiledge, 1614.



L O N D O N:

Printed for *John Barnes*, and are to be sould at his Shop,  
vnder the signe of the *Cardinals-hat* without  
*New-gate*, 1614.

# AN ACT OR DECREE OF THE COURT OF PARLIAMENT OF GREAT BRITAIN

Made the 26. and executed  
the 17. of June 1714.

Against a Booke printed at Cologne this  
present year, intitled FRANCIS DE  
COURMAYEURS, DOCTEUR EN  
THEOLOGIE, Catholique, &c. wherein  
are contained several errors, containing  
- errors and Propositions repugnant to the  
- Laws of this Kingdom, ordained and  
- established, and the Honour of that  
- Majesty, and the Christian Religion,  
and the Peace of the Kingdom.

Printed at the French Consulate, printed at  
Paris, by J. Morel and J. B. de la Motte,  
the Kings Printers and Stationers in Ordinary,  
with the Privilege of the King.



L O N D O N

Printed for W. Wood and J. Smith at the  
sign of the Green Swan in St. Dunstons Church  
Lane 1714.



## TO THE CHRISTIAN READER.

**T***Hou hast here (gentle Reader) an Edict and Censure, published by the State of France, against the Brooke of FRANCIS SVARES, intended for answere to his MAIESTIES; which as it is not the first taste they haue giuen to the world of their mislike of sundry Positions maintayned and defended by the Iesuites; so neyther is this the first borne of my Labours, which thy courteous acceptance hath entreated from mee, of exposing to thy view in thy native language, sundry narrations and learned Treatises set forth in French. The printed Copie hereof as it came to my hands, I haue subioyned, that thou maist see this Spanisb Goliath, or Popisb Champion, invading the King of England, Armado-like, brought to confusion before hee commeth to grapple with his enemy. This is hee who neyther daunted to see LESSIVS beaten, nor BECANVS cast into the fire of Purgatorie, listeth vp his arme against the Lords Annoynted.*

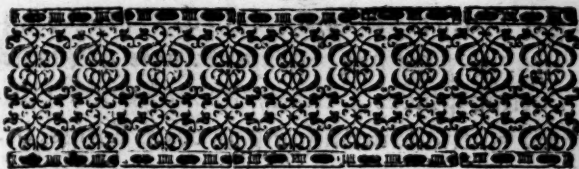
*Now to thee, Romisb-affected whosoener thou art, behold your SVARES, Sidus Hispanicum, imò & Ieluiticum;*

## To the Reader.

ticum; The Load-starre of Spaine, and glory of his Order, censured, not for his private opinion, but for a common tenent of the Iesuites: some there are, who through fauour to the Man and his Order, haue not feared to incurre the displeasure of his Maiestie, censure of our State, and danger of the Lawes and Statutes of this Land, in maintaining the doctrine of this Booke: but of the meliora spero, I am better conceited: assuring my selfe that seeing these and the like Doctrines finde no better entertainment with these learned French-men (as zealous for the Catholike Faith as thy selfe) neyther the report of their learning, the high commendations of their zeale and graminie, nor the vsurped title of the Catholike Faith, shall henceforth lull thee asleepe to forget thy duty to thy King and Country; but reddere quæ sunt Cæsaris Cæsari, & quæ sunt Dei Deo, teach thee to giue vnto Cæsar those things which are Cæsars, and vnto God those things which are Gods: and stop thine eares against the Circean Language of this late-sprung-up Imposters; And in admiration as heretofore some certaine Catholikes haue done, cry out, Good God, that such a Societie of men, after so many scandals and foule deserts of theirs in FRANCE, and else-where, for PRINCE-KILLING, SEDITION, &c. can thus be of credit in ENGLAND? A.C. to his dis-Iesuited Kinsman, pag. 72. And so I leaue this and the rest, commended to thy best acceptance.

Farewell.

Thine I. B.



AN  
 ACT OR DECREE  
 OF THE COVRT OF  
 Parliament of PARIS, made  
 the 26. and executed the 27.  
 of Iune. 1614.



THE Court of the great  
 Chamber, *Tournelle*, and of  
 the Edict assembled, ha-  
 uing viewed the Booke  
 printed at *Cologne* this  
 present yeere, entituled,  
*FRANCISCI SVARES Granatenfis, è Socie-  
 tate IESV, Doctoris Theologi, Defensio Fidei  
 Catholicae & Apostolicae, aduersus Anglicanae sectae  
 errores*, contayning in the third Booke, Chap-  
 ter 23. pages 376. 79. 80. 82. Chapter 29.  
 pages

pages 410. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20.  
*Chapt. 6. page 834. Chapt. 8. page 484.* and  
 in other places, many Propositions con-  
 trary to the soueraigne power of Kings, or-  
 dayned and established by GOD, the peace  
 and tranquillitie of their States; and that it  
 is lawfull for their Subiects, and Strangers,  
 to attempt against their Persons.

*Conclusion of the Kings Attorney Generall.*

The whole duely considered,

**T**HE said Court hath declared, and doth  
 declare, the Propositions and Principles  
 contrayned in the said Booke, to be scanda-  
 lous and sedicious, tending to the subuersion  
 of States, and to induce the Subiects of Kings,  
 and Soueraigne Princes, and others, to at-  
 tempt against their sacred persons: and the  
 speeches mentioning the Kings *Chlowis* and  
*Phillip the faire*, to be false and slanderous:  
 hath also ordayned, and doth ordaine, that  
 the said Booke of *Snares* be burned in the  
 Court of the Pallace, by the Executioner of  
 high Iustice.

Further-

Furthermore, it hath and doth inhibite and forbid all sellers of Bookes and Printers, to print, sell, or disperse any of the said bookes: as also, all other persons of whatsoeuer calling or condition, to transcribe, haue, to write out, or to retaine, or to teach in Schooles or else-where; or else to dispute vpon the said Principles or Propositions.

It also ordaineth according to the decree of the 8. of *Iune* 1610. that the Decree of the facultie of Diuinitie, made vpon the fourth of *Iune* in the same yeere, concerning the renewing of the doctrinall censure of the said facultie, bearing date the yeere 1408. and confirmed by the Councell of *Constance*, together with this present A<sup>t</sup>, as also those of the yeeres 1578. and 95. shall yeerely be read the fourth day of *Iune*, as well in the said facultie, as in the Colledge of the Priests and Schollers of the Colledge of *Clermont*, and of the foure Orders of begging Fryers. Also, that at the request of the Kings Atturney Generall, Informations shall be taken of the contrauentions against the said Decrees,

and Prohibitions made against writing, ha-  
uing or detayning the like Bookes. Giuen in  
Parliament the twentieth day of *June*, 1614.

Signed *Voisin*.

**F**urthermore, it is decreed that the Fathers,  
*Ignace Armand*, Rector in this Citie, *Cotton*,  
*Fronton*, and *Sirmund*, shall be summoned  
the first day to this Court, and to them shall  
be shewed, that contrary to their declaration  
and the Decree of their Generall of the yeere  
1610. the Booke of *Suares* hath beene printed  
and brought into this Citie, a Booke impug-  
ning the authoritie of the King, and the safe-  
tie of his Person and State: and they shall be  
enioyned to cause their Generall to renew  
the said Decree, and to publish it, and to bring  
in an Act thereof within these fixe Moneths,  
and to provide that no such damnable and  
pernitious Propositions be made or published  
by any of their Companie: as also, they shall  
be enioyned in their Sermons to exhort the  
people to the doctrine contrary to the said  
Propositions; otherwise the Court will pro-  
ceede

(5)

ceede against the transgressors, as men guilty of Treason and disturbers of the publike quietnes.

*This above-said Decree, and the decreed, were pronounced in the presence of the Fathers Ignace Armand, Charles de la Tour, in the absence of Peter Cotton, Fronton du Duc, and Iames Sirmund. And the Decree was put in execution before the great Stayres of the Pallace, the 27. of June. 1614.*

FINIS.